

Obrazec zdravljenje, kontrola

Večjezični priročnik za lažje sporazumevanje v zdravstvu

Zdravljenje / Лечение / Лікування

Predpisal/a vam bom zdravilo. /Я вам выпишу лекарства.
/Я выпишу вам ліки.

Ime zdravila: / Название лекарства: / Назва ліків:

Zdravilo jemljite: / Принимайте лекарства: / Приймайте ліки:

na ... ur / каждые ... часов / кожні ... годин

po ... tablete / по ... таблеток / по ... таблеток

največ ... tablet na dan / не более ... таблеток в
день / не більше ... таблеток на день

dni / дней / днів

- stalno / постоянно / постійно
- do kontrole / до повторного осмотра
/ до повторного огляду



Zdravilo vzemite: / Принимайте лекарства: / Приймайте ліки:

- pred obrokom / перед едой / перед їжею
- po obroku / после еды / після їжі
- med obrokom / между приемами пищи / між прийомами їжі
- kadarkoli / в любое время / в будь-який час.

Kontrola / Контрольный осмотр / Контрольний огляд

datum / дата / дата

ura / час / час

- pri nas / здесь / тут
- pri specialistu / у специалиста / у лікаря-спеціаліста

.....

.....

- v bolnišnici / в больнице / в лікарні
- v zdravstvenem domu / в поликлинике / в поліклініці

.....

.....